# **HP OfficeJet K Series**

Guide de base

#### ©Copyright Hewlett-Packard Company 2001

Tous droits réservés. La photocopie, la reproduction et la traduction de tout ou partie de ce document sont interdites sans l'autorisation écrite préalable de Hewlett-Packard Company.

Numéro de publication : C6747-90279

Imprimé aux Etats-Unis, en Allemagne ou à Singapour

Windows® et Windows NT® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Intel® et Pentium® sont des marques déposées d'Intel Corporation.

#### Avertissement :

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis et ne doivent en aucun cas être interprétées comme un engagement de la part de Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard n'assume aucune responsabilité concernant les erreurs qui peuvent figurer dans ce document, et ne donne de garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, afférente à ce matériel, y compris mais sans s'y limiter une garantie implicite de qualité ou d'adéquation à un usage particulier. La société Hewlett-Packard Company ne peut en aucun cas être tenue responsable pour les dommages accidentels ou accessoires associés à, ou résultant de la fourniture, la performance ou l'utilisation de ce document et des programmes décrits dans ce document.

**Remarque :** Vous trouverez les détails des informations réglementaires au chapitre « Informations techniques ».



Dans certains pays, la reproduction des documents suivants est illégale. En cas de doute, demandez préalablement le conseil d'un représentant de la loi.

- Pièces ou documents officiels :
  - Passeports
  - Documents d'immigration
  - Documents concernant le service militaire
  - Badges, cartes et insignes d'identification
- Timbres ou bons émis par le gouvernement :
   Timbres-poste
  - Bons alimentaires
- Chèques et traites tirés sur un organisme gouvernemental
- Billets de banque, chèques de voyage et mandats poste
- Dépôts à terme
- Ouvrages protégés par copyright

#### Consignes de sécurité

#### DANGER



Pour prévenir tous risques d'incendie et d'électrocution, n'exposez jamais ce produit à la pluie ou à l'humidité.

Lorsque vous utilisez ce produit, appliquez toujours les précautions de sécurité de base afin de minimiser les risques de brûlure et d'électrocution.

#### DANGER : Risque d'électrocution

- 1 Lisez et assimilez toutes les instructions que vous trouverez dans le poster d'installation.
- 2 Utilisez toujours une prise avec mise à la terre pour connecter l'appareil à une source d'alimentation. Si vous ne savez pas si la prise secteur a une mise à la terre, adressez-vous à un électricien qualifié.
- 3 Les lignes téléphoniques peuvent générer des tensions dangereuses. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez jamais ni les contacts à l'extrémité des cordons, ni les prises de l'appareil HP OfficeJet. Remplacez immédiatement tout cordon endommagé.
- 4 N'installez jamais le câblage téléphonique pendant un orage.
- 5 Observez toutes les mises en garde et instructions de sécurité marquées sur l'appareil.
- 6 Avant de le nettoyer, débranchez l'appareil de toutes les prises secteur et prises de téléphone.
- 7 Débranchez l'appareil des prises murales avant de le nettoyer.
- 8 N'installez pas et n'utilisez pas ce produit à proximité d'eau ou lorsque vous êtes mouillé.
- 9 Installez solidement l'appareil sur une surface stable.
- 10 Installez l'appareil dans un endroit protégé où personne ne pourra marcher sur le cordon d'alimentation ou s'y prendre les pieds et où il ne risquera pas d'être endommagé.
- 11 Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, ayez recours à l'aide au dépannage en ligne.
- 12 Aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur. Adressez-vous à un réparateur qualifié.
- 13 Utilisez l'appareil dans un endroit bien aéré.

# Sommaire

1	Description du panneau avant de l'appareil
2	Utilisation de l'appareil HP OfficeJet avec un PC       3         Description générale de Directeur       3         Description de la fenêtre d'état       5
3	Accès à l'aide         7           Où trouver de l'aide ?         7
4	Chargement de papier ou de film transparent et       9         Chargement des originaux       9         Chargement de papier de formats Letter, Legal ou A4 dans le bac d'entrée       9         Conseils pratiques pour le chargement de certains types de papier       12         Chargement d'enveloppes dans le bac d'entrée (impression seulement)       13         Spécification du type de papier       15         Chargement d'originaux       16         Prévention des bourrages       16
5	Utilisation des fonctions d'impression       17         Démarrage de l'impression       18
6	Utilisation des fonctions de numérisation       19         Démarrage de la numérisation       20
7	Utilisation des fonctions de copie.23Réalisation de copies24Démarrage du processus à partir de l'appareil HP OfficeJet24Démarrage du processus à partir du PC24Arrêt de la copie26
8	Utilisation des fonctions de télécopie       27         Activation de la confirmation de télécopie       28         Envoi d'une télécopie       29         Démarrage du processus à partir de l'appareil HP OfficeJet       29         Démarrage du processus à partir du PC       30         Démarrage du processus à partir d'un programme       32         Réception d'une télécopie       33         Réception manuelle d'une télécopie       33         Enregistrement des numéros de télécopie souvent utilisés       35

9	Informations d'installation supplémentaires	37
	Pas de messages Plug-and-Play de Microsoft à l'écran	. 37
	Affichage du message de nouveau matériel (Window 95, 98 ou 2000)	. 38
	Pas de communication entre le PC et l'appareil HP OfficeJet	. 39
	Fonction d'ajout d'imprimante de Windows	. 39
	Installation ultérieure d'un serveur d'impression HP JetDirect	
	(modèles K80 et K80xi uniquement)	. 40
	Installation pour l'impression en réseau en utilisant la	
	fonction de partage de Windows	. 40
	Utilisation de l'appareil HP OfficeJet avec Windows 2000	. 40
	Définition des paramètres de télécopie de base à l'aide du panneau avant	. 41
	Réglage de la date et de l'heure	. 41
	Définition de l'en-tête des télécopies	. 41
	Entrée de texte	. 42
	Définition du mode de réponse	. 42
	Définition du paramètre Nombre de sonneries avant réponse	. 43
	Vérification de la tonalité	. 43
	Suppression et réinstallation du logiciel HP OfficeJet	. 44
10	Itilisation des services d'assistance de Hewlett-Packard	45
	Internet	45
	UD Customar Support (Accistance clientèle UD)	. 45
	HP Customer Support (Assistance chemiere HP)	. 40
		. 47
11	Informations techniques	49
	Spécifications de l'alimentation électrique	. 49
	Commande de cartouches d'impression	. 49
	Informations réglementaires	. 49
	Déclarations réglementaires	. 50
	Declaration of Conformity	. 53
	•	

# Description du panneau avant de l'appareil

Vous pouvez accéder à de nombreuses fonctions en utilisant soit le panneau avant, soit le logiciel HP OfficeJet K Series. Vous pouvez choisir l'une ou l'autre de ces méthodes selon les fonctions que vous souhaitez utiliser, ou simplement parce qu'elle vous semble plus commode.

Même si vous ne raccordez pas l'appareil HP OfficeJet à un PC (autrement dit, en utilisation en mode autonome), vous pouvez utiliser le panneau avant pour le traitement de télécopies et de photocopies. Vous pouvez modifier de nombreux paramètres à l'aide des boutons du panneau avant et du système de menus. Selon le modèle que vous possédez, le panneau avant peut être légèrement différent de celui illustré ci-après.





Chapitre 1—Description du panneau avant de l'appareil

La figure ci-dessous illustre le côté droit du panneau avant. Menu : Flèches : Accès aux différents paramètres Accès aux différentes options de numérisation-copiede numérisation, copie et télécopie. Accès aux entrées suivantes et précédentes. télécopie de l'appareil. Activation : Réduction/Agrand. Activation/désactivation Agrandissement ou de l'appareil. réduction de l'image. Entrée : Sélection ou Nombre de copies : enregistrement du Q Sélectionnez le nombre réglage affiché. de copies. Plus clair/Plus foncé : 0-0 Éclaircissement ou Qualité : Q assombrissement Sélection de la meilleure de la copie. qualité et de la plus grande vitesse pour effectuer une Numériser vers : copie. Sélection d'un PC sur réseau ou d'un Clavier : programme spécifique Utilisation du clavier pour pour numérisation. composer les numéros de **NUMÉRISER :** Noir : Couleurs : télécopie ou pour entrer du Création de copies Création de copies Lancement d'une texte. en couleurs. numérisation. en noir et blanc.

#### Chapitre 1—Description du panneau avant de l'appareil

2

# Utilisation de l'appareil HP OfficeJet avec un PC

Lorsque vous connectez l'appareil HP OfficeJet à un PC, vous pouvez travailler à partir du panneau avant ou à partir du logiciel HP OfficeJet K Series sur le bureau de Windows. Le logiciel offre plus de fonctions tout en étant plus souple et plus convivial.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

## Description générale de Directeur

Le Directeur apparaît automatiquement sur votre PC une fois que vous avez chargé les originaux dans le bac d'alimentation automatique (ADF). Le Directeur est toujours disponible sous forme d'icône de raccourci sur le bureau ou dans le menu Démarrer de Windows. Pour lancer le Directeur :

- Faites un double clic sur l'icône de raccourci du bureau de Windows ou
- Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur Démarrer, pointez sur Programmes, sélectionnez HP OfficeJet K Series, puis sélectionnez Directeur HP.

Chapitre 2-Utilisation de l'appareil HP OfficeJet avec un PC



#### Certaines des fonctions disponibles par Directeur sont représentées ci-après.

# Description de la fenêtre d'état

La fenêtre d'état est similaire à l'affichage du panneau avant de l'appareil HP OfficeJet. Elle décrit l'état actuel de l'appareil HP OfficeJet et elle est toujours accessible en cliquant à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône affichée dans la zone d'état de Windows (dans l'angle inférieur droit de la barre des tâches de Windows). Un des paramètres par défaut de l'appareil HP OfficeJet indique au PC d'afficher automatiquement la fenêtre d'état en cas de problème demandant une intervention immédiate, par exemple lorsque l'appareil HP OfficeJet manque de papier.

Selon l'état actuel de l'appareil HP OfficeJet, une icône différente apparaît dans la zone d'état de Windows. Effectuez un clic à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône pour afficher un menu de raccourci qui vous permet d'ouvrir la fenêtre d'état ou de fermer le logiciel HP OfficeJet.

Icône	Signification
P	Impression en cours
đ	Numérisation en cours
ſ	Copie en cours
ස්	Télécopie en cours
F	Papier chargé dans l'ADF (bac d'alimentation automatique)
æ	Erreur
Ŵ	Prêt (inactif)

Chapitre 2—Utilisation de l'appareil HP OfficeJet avec un PC

Chapitre 2—Utilisation de l'appareil HP OfficeJet avec un PC

3

# Accès à l'aide

Ce chapitre vous indique où vous pourrez trouver des informations sur l'appareil.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

# Où trouver de l'aide ?

Informations sur le matériel et l'installation :

- Voir *HP OfficeJet K Series-Poster d'installation rapide*. Le Poster d'installation est inclus dans la boîte d'emballage de l'appareil.
- Voir « Informations d'installation supplémentaires » dans *HP OfficeJet K Series : Guide de base* et *HP OfficeJet K Series : Guide à l'écran*. Le guide de base est disponible en format imprimé et se trouve dans la boîte d'emballage de l'appareil.

Informations sur le logiciel :

- Le cas échéant, vous pouvez cliquer sur le bouton Aide qui apparaît dans certaines boîtes de dialogue. La plupart des fenêtres (également appelées boîtes de dialogue) disponibles avec le logiciel HP OfficeJet offrent des rubriques d'Aide fournissant des informations sur la fenêtre affichée.
- Voir le HP OfficeJet K Series : Guide à l'écran.
- Voir Aide au dépannage. Pour accéder à l'aide au dépannage, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Aide au dépannage. L'aide au dépannage est également accessible via le bouton Aide qui apparaît sur certains messages d'erreur.

Informations sur les fonctions :

- Ouvrez la Visite Guidée de l'appareil *HP OfficeJet K Series*. Pour accéder à Visite guidée, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Visite guidée. Lorsque la boîte de dialogue Visite guidée apparaît, introduisez le CD-ROM HP OfficeJet K Series dans le lecteur de CD-ROM du PC et cliquez sur Rechercher.
- Voir le HP OfficeJet K Series : Guide à l'écran.

4

# Chargement de papier ou de film transparent et chargement des originaux

Cet appareil a été conçu pour imprimer et copier sur toute une variété de films transparents et types de papier de divers grammages et formats. Il est important, cependant, que vous choisissiez le papier qui convient et que ce papier soit en bon état.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran, qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

# Chargement de papier de formats Letter, Legal ou A4 dans le bac d'entrée

Pour obtenir des résultats optima, redéfinissez les paramètres papier chaque fois que vous changez de type de papier. Pour plus d'informations, voir « Spécification du type de papier ».

1 Tirez le bac inférieur (d'entrée) et glissez les guides de réglage de longueur et de largeur du papier jusqu'à leur position extrême.



- 2 Tapez la pile de papier sur une surface plane pour égaliser ses bords et vérifiez ensuite les points suivants :
  - Assurez-vous que le papier n'est pas poussiéreux et qu'il n'est ni déchiré, ni froissé, ni plié.
  - Assurez-vous que tout le papier est du même type et du même format, sauf s'il s'agit de papier photo.
- **3** Introduisez le papier dans le bac d'entrée, côté à imprimer vers le bas et en-tête ou haut de page en premier, jusqu'à ce qu'il bute.
- 4 Glissez les guides de réglage de longueur et de largeur du papier jusqu'à ce qu'ils butent contre les bords du papier et assurez-vous que la pile est bien à plat dans le bac et tient sous la languette du guide de réglage de longueur.



5 Refermez le bac d'entrée en le poussant à fond.



**6** Tirez la rallonge du bac de sortie pour éviter que le papier de taille Legal ou A4 ne tombe du bac.



Chapitre 4—Chargement de papier ou de film transparent et chargement des originaux

# Conseils pratiques pour le chargement de certains types de papier

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous quelques conseils pratiques pour le chargement de certains types de papier et de film. Pour obtenir des résultats optima, redéfinissez les paramètres papier chaque fois que vous changez de type de papier. Pour plus d'informations, voir « Spécification du type de papier ».

Papier	Conseils
Papiers HP	<ul> <li>HP Premium Inkjet Paper : Le côté non imprimable du papier porte une flèche de couleur grise ; introduisez le papier avec cette flèche en haut.</li> <li>HP Premium ou Premium Plus Photo Paper : Chargez le côté brillant (à imprimer) vers le bas. Chargez toujours au moins cinq feuilles de papier ordinaire dans le bac d'alimentation en premier, puis placez le papier photo au-dessus du papier ordinaire.</li> <li>HP Premium ou Premium Rapid-Dry Inkjet Transparency Film : Introduisez le film de manière à ce que la bande blanche à flèches portant le logo HP soit sur le dessus et introduite en premier.</li> <li>HP Iron-On T-Shirt Transfers : Aplanissez complètement la feuille de décalcomanie avant de l'utiliser ; ne chargez jamais de feuilles froissées. (Pour empêcher que les feuilles de décalcomanie ne se plissent, conservez-les dans leur emballage d'origine jusqu'à leur utilisation.) Chargez les feuilles à la main une par une, avec le côté non imprimé dirigé vers le bas (bande bleue vers le haut).</li> <li>HP Greeting Card, Glossy Greeting Card ou Textured Greeting Card Paper : Introduisez une petite pile de HP Greeting Card Paper, côté à imprimer vers le bas, dans le bac d'entrée jusqu'à ce qu'elle bute.</li> </ul>
	• HP Restickable Inkjet Stickers : Placez les feuilles dans le bac d'entrée, le côté à imprimer (côté autocollant) vers le bas.
Papier de format Legal	Même lorsque le guide de réglage de longueur est en position extrême, assurez-vous que le bac d'entrée lui-même a été poussé à fond.
Étiquettes (impression seulement)	<ul> <li>Utilisez toujours des planches d'étiquettes de format Letter ou A4 destinées aux appareils à jet d'encre HP (comme Avery Inkjet Labels) et assurez-vous que les étiquettes n'ont pas plus de deux ans.</li> <li>Aérez la pile de planches d'étiquettes pour séparer les feuilles qui pourraient être collées ensemble.</li> <li>Placez une pile de planches d'étiquettes sur du papier ordinaire, côté à imprimer vers le bas. N'insérez <i>jamais</i> les planches d'étiquettes une par une.</li> </ul>

Papier	Conseils
Cartes	Introduisez une pile de cartes postales à fond dans le bac d'entrée,
(impression	côté à imprimer vers le bas. Alignez les cartes postales le long du
seulement)	côté droit, glissez le guide de réglage de largeur contre le côté gauche
	des cartes et glissez le guide de réglage de longueur vers l'intérieur
	jusqu'à ce qu'il bute.

# Chargement d'enveloppes dans le bac d'entrée (impression seulement)

L'appareil HP OfficeJet offre deux méthodes d'impression des enveloppes. N'utilisez *jamais* d'enveloppes brillantes ou gaufrées et d'enveloppes à fermoir ou à fenêtre.

• Si vous n'imprimez qu'une seule enveloppe, utilisez le dispositif d'alimentation d'enveloppe. Glissez l'enveloppe à fond dans le dispositif d'alimentation d'enveloppe (situé sur le côté droit) vers l'arrière du bac de sortie, avec le rabat de l'enveloppe vers le haut et à gauche, jusqu'à ce qu'elle bute.



• Si vous imprimez plusieurs enveloppes, enlevez tout le papier du bac d'entrée et glissez une pile d'enveloppes à fond dans le bac, avec le rabat vers le haut et à gauche (côté à imprimer vers le bas), jusqu'à ce qu'elle bute.



Placez le guide papier gauche contre les enveloppes (faites attention de ne pas recourber les enveloppes). Assurez-vous que les enveloppes entrent toutes dans le bac (ne pas le surcharger).



# Spécification du type de papier

Après avoir chargé le papier ou le film dans l'appareil, sélectionnez le nouveau type de papier. Modifiez ce paramètre chaque fois que vous changez de type de papier ou de film.

Les types de papier que vous pouvez spécifier pour la copie sont indépendants de ceux que vous spécifiez pour l'impression.

Pour plus d'informations, voir « Paramètres de type de papier recommandés pour la fonction de copie » ou « Paramètres de type de papier recommandés pour l'impression » dans le Guide à l'écran.

#### Spécification du type de papier pour les travaux de copie à venir

Procédez de l'une des manières suivantes :

- Dans Directeur, cliquez sur **PARAMÈTRES**, puis choisissez **Paramètres de copie**. L'onglet Paramètres s'affiche. Dans le champ **Type de papier**, sélectionnez le type approprié et cliquez sur **Enregistrer Configuration**.

#### Spécification du type de papier pour l'impression

Procédez de l'une des manières suivantes :

- Pour spécifier le type de papier en vue de travaux d'impression à venir, ouvrez Directeur, cliquez sur **PARAMÈTRES** et sélectionnez ensuite **Paramètres d'impression**. L'onglet Configuration apparaît. Dans la liste **Type de papier**, sélectionnez le type approprié et cliquez sur **OK**.
- Pour spécifier le type de papier pour un seul travail d'impression, ouvrez le document que vous souhaitez imprimer. Dans le menu Fichier, sélectionnez Imprimer, Configuration de l'impression, ou Mise en Page. Assurez-vous que l'imprimante sélectionnée est HP OfficeJet K Series et cliquez ensuite sur Propriétés, Options, Configuration de l'imprimante ou Imprimante. L'onglet Configuration apparaît. Dans la liste Type de papier, sélectionnez le type approprié et cliquez ensuite sur OK.

## Chargement d'originaux

Si vous utilisez des originaux qui sont imprimés sur du papier ordinaire 16-24 lb (60 90 gsm) ou sur du papier HP Premium Inkjet, vous pouvez en charger plusieurs dans le bac d'alimentation automatique (ADF). Si vous utilisez des photos ou des originaux d'une taille peu courante (d'une taille minimale de 76 sur 76 mm), chargez-les un par un dans le bac d'alimentation automatique (ADF). Lorsque vous utilisez des originaux fragiles, déchirés ou de taille peu courante, il est recommendé d'utiliser une pochette de numérisation ou de copie (disponibles dans la plupart des papeteries) pour les originaux. Placez une pochette unique dans le bac d'alimentation automatique, côté fermé en premier et côté transparent vers le bas.

- 1 Placez les originaux dans le bac d'alimentation automatique, côté imprimé vers l'arrière et bord supérieur vers le bas.
- 2 Ajustez les guides de document à la taille du document.



## Prévention des bourrages

Pour prévenir tout bourrage de papier, enlevez fréquemment le papier du bac de sortie. La capacité du bac de sortie est fonction du type de papier et de la quantité d'encre utilisée. Pour plus d'informations sur la capacité du bac de sortie, voir « Informations techniques ». Pour obtenir de l'aide sur la marche à suivre en cas de bourrage de papier, voir l'Aide au dépannage accessible via Directeur.

5

# Utilisation des fonctions d'impression



La plupart des paramètres d'impression sont traités automatiquement par le programme à partir duquel vous imprimez ou par le système ColorSmart de HP. Vous ne devez modifier les paramètres manuellement que lorsque vous changez de qualité d'impression, que vous imprimez sur du papier ou film de type spécial ou que vous utilisez des fonctions spéciales telles que l'impression recto verso.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

Chapitre 5—Utilisation des fonctions d'impression

# Démarrage de l'impression

Procédez de la manière suivante pour démarrer un travail d'impression à partir du logiciel que vous avez utilisé pour créer le document.

1 Chargez le bac d'entrée avec le papier approprié.

Pour plus d'informations, voir « Chargement de papier ou de film transparent et chargement des originaux ».

2 Dans le menu Fichier du programme, sélectionnez Imprimer.

Une boîte de dialogue Imprimer apparaît sur l'écran.

**3** Assurez-vous que l'imprimante sélectionnée est **HP OfficeJet K Series** (ou le nom que vous avez donné à l'appareil).

Pour plus d'informations, voir « Sélection d'une imprimante » dans le Guide à l'écran.

Imprimer		? X	
Imprimante			
Nom: Series	<u> </u>	Proprietes	
État: Intervention de l'utilisateur		Imprimer dans un fichier	
Туре: НР 7470А			
Où: \\ILE_TREE\HP2000C_Q10.hpprint	prod.HQ.ILE		
Commentaire:			Selectionnez HP OfficeJet
Plusieurs pages	Copies		K Series.
• Tout	Nombre de <u>c</u> opies:	1 🚊	
C Page en cours C Sélection			
C Pages:		Copies <u>a</u> ssemblées	
Tapez les nº des pages et/ou les groupes de pages à imprimer, séparés par des points-virgules (1;3;5-12;14).			
Imprimer: Document	Impr <u>e</u> ssion: Pages pa	ires et impaires 💌	
Options		OK Annuler	

Si vous devez modifier les paramètres, cliquez sur le bouton permettant d'accéder à la boîte de dialogue Propriétés de l'imprimante HP OfficeJet K Series (selon le programme, ce bouton peut s'appeler Propriétés, Options, Configuration de l'imprimante ou Imprimante), cliquez sur l'onglet Configuration et sélectionnez ensuite les options appropriées pour la réalisation du travail d'impression. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.

4 Cliquez sur Imprimer pour lancer le travail d'impression.

6

# Utilisation des fonctions de numérisation



Pour que les fonctions de numérisation soient disponibles, l'appareil HP OfficeJet et le PC doivent être connectés.

La numérisation est un procédé permettant de convertir du texte et des images en un format électronique accepté par votre PC. Vous pouvez ensuite utiliser les éléments numérisés (convertis) dans des projets professionnels et personnels.

- Utilisations professionnelles : Numérisation du texte d'un article pour le transposer dans un système de traitement de texte et le citer dans un rapport. Ajout de photos dans une brochure. Insertion d'un logo sur des cartes de visites que vous désirez imprimer.
- Utilisations personnelles : Numérisation de photos d'enfants pour les insérer dans des cartes de vœux (ou les envoyer aux grands-parents par courrier électronique). Enregistrement sur disque de l'inventaire photographique d'une maison ou d'un bureau permettant son stockage dans un endroit sûr.

Il est possible de numériser toutes sortes de choses, telles que :

- Des photos pour les envoyer à l'extérieur ou les insérer dans des documents.
- Des articles de revues pour les enregistrer sur un PC.
- Des documents de texte pour éviter de les saisir manuellement.

Chapitre 6—Utilisation des fonctions de numérisation

# Démarrage de la numérisation

Vous pouvez démarrer une numérisation à partir de votre appareil HP OfficeJet, à partir de votre PC ou à partir d'un programme compatible TWAIN.

#### À partir de l'appareil HP OfficeJet

Appuyez sur Numériser vers plusieurs fois de suite jusqu'à ce que l'option choisie apparaisse sur l'affichage du panneau avant et appuyez ensuite sur NUMÉRISER.



## À partir du PC

AIDE PARAMÈTRES État Relevé Cliquez ici pour numériser. NUMÉRISATION Adresses Site OfficeJet Numéris. perso. Copie perso. COPIE Télécopie perso. ÉRIS de COURRIER

#### ► Dans Directeur, cliquez sur **NUMÉRISER**.

### À partir d'un programme

 Allez au menu Fichier ou système du programme, choisissez Numériser ou Acquérir, choisissez Sélectionner Source, puis choisissez HP OfficeJet K Series.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

Chapitre 6-Utilisation des fonctions de numérisation

Chapitre 6—Utilisation des fonctions de numérisation

# Utilisation des fonctions de copie



Avec l'appareil HP OfficeJet vous pouvez :

- Produire des copies en noir et blanc ou en couleur de qualité sur une grande variété de types et de formats de papier, y compris des supports de décalcomanie.
- Réduire ou agrandir le format des copies que vous réalisez de 25 à 400 % du format de l'original. (Ces pourcentages peuvent varier selon les modèles.)
- Réaliser des copies plus claires ou plus foncées, sélectionner le nombre d'exemplaires et spécifier la qualité des copies que vous faites.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

Chapitre 7—Utilisation des fonctions de copie

# Réalisation de copies

Vous pouvez réaliser des copies à partir du panneau avant de l'appareil ou à partir d'un PC. Toutes les fonctions de copie sont disponibles, quelle que soit la méthode utilisée.

Tous les paramètres de copie sélectionnés sur le panneau avant sont réinitialisés *deux minutes* après que l'appareil ait terminé le travail de copie, à moins que vous ne les enregistriez en tant que paramètres par défaut. Les paramètres que vous définissez dans la boîte de dialogue Copie du logiciel sont réinitialisés *immédiatement* après la fin du travail. (Les paramètres modifiés dans la boîte de dialogue Copie du logiciel restent applicables jusqu'à ce que vous les redéfinissiez. Pour plus d'informations, voir « Modification des paramètres pour tous les travaux futurs de copie » dans le Guide à l'écran.)

# Démarrage du processus à partir de l'appareil HP OfficeJet

Procédez de la manière suivante pour démarrer un travail de copie à partir de l'appareil.

1 Chargez le bac d'entrée avec le papier approprié.

Pour plus d'informations, voir « Chargement de papier ou de film transparent et chargement des originaux ».

- 2 Si vous utilisez un support autre que du papier ordinaire, suivez les instructions ci-dessous :
  - Appuyez sur Menu.
  - Appuyez sur 1, puis sur 2.
  - Appuyez sur () jusqu'à ce que le type de papier approprié s'affiche, puis appuyez sur **ENTRÉE** pour sélectionner l'option.

Pour plus d'informations, voir « Paramètres de type de papier recommandés pour la fonction de copie » dans le Guide à l'écran.

3 Chargez l'original.

Pour plus d'informations, voir « Chargement d'originaux ».

4 Si vous voulez obtenir plus d'une copie (nombre par défaut), appuyez sur **Nombre de copies** et utilisez ensuite le clavier pour entrer le nombre désiré.

Pour plus d'informations, voir « Définition du nombre de copies » dans le Guide à l'écran.

- 5 Modifiez tout autre paramètre approprié, tel que la réduction ou l'agrandissement.
- 6 Appuyez sur ENVOI COPIE, Noir ou Couleur.

## Démarrage du processus à partir du PC

Procédez de la manière suivante pour démarrer un travail de copie à partir du PC.

1 Chargez le bac d'entrée avec le papier approprié.

Pour plus d'informations, voir « Chargement de papier ou de film transparent et chargement des originaux ».

### 2 Chargez l'original.

Pour plus d'informations, voir « Chargement d'originaux ».

3 Dans Directeur, cliquez sur COPIE.



La boîte de dialogue Copie s'affiche, ainsi que l'onglet Paramètres.

4 Modifiez tout autre paramètre approprié, tel que la réduction ou l'agrandissement.



5 Cliquez sur Envoi copie.

Chapitre 7—Utilisation des fonctions de copie

# Arrêt de la copie

Vous pouvez arrêter un travail de copie à partir de l'appareil ou du PC. Procédez de l'une des manières suivantes :

- Sur le panneau avant, appuyez sur Annuler.
- Dans la fenêtre d'état du PC, cliquez sur Annuler.

8

# Utilisation des fonctions de télécopie



Avec l'appareil HP OfficeJet vous pouvez :

- Envoyer et recevoir des télécopies sur papier et envoyer des télécopies sur PC. Une télécopie sur PC consiste en un fichier que vous envoyez à partir de votre PC.
- Envoyer et recevoir des télécopies en couleur. Si vous envoyez une télécopie en couleur et que l'appareil HP OfficeJet détermine que le destinataire a un télécopieur noir et blanc, HP OfficeJet interrompt le processus et envoie de nouveau la télécopie en noir et blanc.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

Chapitre 8—Utilisation des fonctions de télécopie

# Activation de la confirmation de télécopie

L'appareil HP OfficeJet est configuré pour n'imprimer un rapport que si un problème survient au cours de l'envoi ou de la réception d'une télécopie. Un message de confirmation indiquant que l'élément a bien été envoyé apparaît brièvement sur l'écran du panneau avant après chaque transaction. Si vous avez besoin d'une confirmation imprimée de l'envoi des télécopies, procédez de la manière suivante *avant* d'envoyer une télécopie.

#### À partir du panneau avant

- 1 Appuyez sur Menu.
- 2 Appuyez sur 3, puis sur 6.

Le message 6:Config. rapports autom. apparaît brièvement, suivi de l'option de rapport actuellement sélectionnée.

- **3** Appuyez sur **()** jusqu'à ce que l'option **Imprimer rapport Envoi uniqumnt** apparaisse.
- 4 Appuyez sur ENTRÉE pour le sélectionner.

### À partir du PC

1 Dans Directeur, cliquez sur **PARAMÈTRES**, puis sélectionnez **Paramètres** de télécopie.



La boîte de dialogue Paramètres de télécopie s'affiche, ainsi que l'onglet Rapports.

2 Dans la liste **Impression automatique d'un rapport**, sélectionnez **Après l'envoi d'une télécopie**, puis cliquez sur **OK**.

Qualité des télécopies papier			Nun	nérotation		
Informations personnelles			R	éponse 🔰		
Rapports	Réception	Volume	Retransmis:	sion de télécopie		
Impression a C Désacti C Après u C Après u C Après u C Après d Un rapport a	utomatique des raj vée ne erreur d'ervoi d ne erreur de récept ute greur invoi d'une <u>télécop</u> ie naque télécopie erra imprimé après i rimer le rejevé de tr	pports : e télécopie ion de télécopie ie chaque envoi. élécopies de l'a	ppareil			
		OK	Annuler	Aide		

# Envoi d'une télécopie

L'appareil HP offre les modes d'envoi de télécopie suivants :

- Envoi d'une télécopie papier (à l'aide du panneau avant ou du PC).
- Envoi d'une télécopie papier avec page de garde informatisée (à l'aide du PC).
- Envoi d'un fichier PC avec ou sans page de garde (à l'aide du PC).
- Envoi d'une page de garde informatisée comme télécopie d'une seule page (à l'aide du PC).

## Démarrage du processus à partir de l'appareil HP OfficeJet

Procédez de la manière suivante lorsque vous utilisez l'appareil HP OfficeJet pour envoyer une télécopie à partir du panneau avant.

1 Chargez l'original.

Pour plus d'informations, voir « Chargement d'originaux ».

2 Pour régler la résolution, appuyez sur **Résolution** afin de faire défiler les options et appuyez ensuite sur **Entrée**.

Chapitre 8—Utilisation des fonctions de télécopie

- 3 Entrez le numéro de télécopieur ou le code de numérotation rapide.
  - Pour entrer un numéro de télécopieur normal, composez-le sur le clavier. Entrez tous les chiffres nécessaires, comme vous le feriez sur le clavier d'un téléphone.
  - Pour utiliser un code de numérotation rapide individuel ou de groupe, appuyez sur **Numérotation rapide** et entrez le code. Si le code de numérotation rapide est parmi les 10 premiers, vous pouvez tout simplement appuyer sur le bouton correspondant du pavé de rappels de numérotation rapide situé à gauche du panneau avant (modèles K80 et K80xi uniquement). Pour plus d'informations, voir « Configuration de la numérotation rapide ».
- 4 Appuyez sur ENVOI TÉLÉCOPIE, Noir ou Couleur.

## Démarrage du processus à partir du PC

Vous trouverez ci-dessous une description de la manière de lancer une télécopie à partir du PC à l'aide de Directeur. Pour plus d'informations sur l'envoi d'une télécopie à partir d'un programme spécifique, voir « Démarrage du processus à partir d'un programme ».

1 Chargez l'original.

Pour plus d'informations, voir « Chargement d'originaux ».

2 Dans Directeur, cliquez sur TÉLÉCOPIE.



 3 Dans la boîte de dialogue Envoyer télécopie, entrez le numéro de télécopieur (ou sélectionnez un numéro dans le carnet d'adresses ou dans la liste Télécopies récentes) et autres informations concernant le destinataire.

Pour plus d'informations, voir « Enregistrement des numéros de télécopie souvent utilisés ».

Canet d'adresses Sélectionner dans	Envoyer à Ître Prénom Numéro de télécopieur Numéro Supprimer l'entrée	Nom o <u>de téléphone</u> Société	<b>X</b>	Entrez les informations relatives au destinataire ou, pour envoyer une télécopie à un destinataire récent, cliquez sur <b>Télécopies</b> <b>récentes</b> et sélectionnez le destinataire dans la liste.
Ajouter à	Ajputer à la liste	Numéro de	e télécept	Sélectionnez la résolution appropriée.
Page de garde générée par PC     Éditer contenu	Qualité	Couleur	Relevé et paramètres Aide	∟ Sélectionnez la couleur.
Envoyer	C Fine	C Couleur Envoi différé de télécopie	<u>Annuler</u> Aperçu	Vérifiez que l'option <b>Pages dans</b> <b>unité</b> est sélectionnée.
				Cliquez ici pour envoyer la télécopie.

### 4 Cliquez sur **Envoyer**.

# Démarrage du processus à partir d'un programme

Vous pouvez envoyer une télécopie directement à partir d'un logiciel, comme un programme de traitement de texte ou un tableur.

- 1 Ouvrez le fichier que vous souhaitez télécopier.
- 2 Dans le menu Fichier du programme, sélectionnez Imprimer.
- 3 Dans la boîte de dialogue **Imprimer**, sélectionnez **Télécopie HP OfficeJet K Series** comme imprimante et cliquez sur **Imprimer**.
- **4** Dans la boîte de dialogue **Envoyer télécopie**, entrez le nom et le numéro de télécopieur (ou sélectionnez un numéro dans le carnet d'adresses ou dans la liste **Télécopies récentes**) et autres informations concernant le destinataire.

Pour plus d'informations, voir « Enregistrement des numéros de télécopie souvent utilisés ».

Carnet d'adresses Sélectionner dans	Envoyer à <u>I</u> tre Prénom <u>Numéro de téjécopieur Numé</u> Supprimer l' <u>e</u> ntré	Nom iro de Léléphone Société E Télé <u>c</u> opies récentes		Entrez les informations relatives au destinataire ou, pour envoyer une télécopie à un destinataire récent, cliquez sur <b>Télécopies</b> <b>récentes</b> et sélectionnez le destinataire dans la liste.
Ajouter à Inclure dans téléc. Page de garde générée par PC	Ajputer à la liste Supprimer	Numéro	de télécopi	Sélectionnez la résolution – appropriée.
Éditer contenu Pages dans unité	Qualité © Standard C Photo C Fine	Couleur C Noir et blanc C Couleur Envoi différé de télécopie	Belevé et paramètres <u>A</u> ide <u>A</u> nnuler Aperçu	<ul> <li>Sélectionnez si vous souhaitez inclure des pages supplémentaires.</li> </ul>
				_ Cliquez ici pour envoyer la télécopie.

#### 5 Cliquez sur Envoyer.

# Réception d'une télécopie

Selon la configuration que vous avez définie pour l'appareil HP OfficeJet, vous recevrez les télécopies automatiquement ou manuellement. Pour plus d'informations, voir « Définition du mode de réponse ».

L'appareil HP OfficeJet est configuré pour imprimer automatiquement les télécopies reçues. Si vous recevez une télécopie de format Legal et que l'appareil HP OfficeJet n'est pas configuré pour recevoir sur du papier de ce format, il réduira automatiquement la télécopie pour qu'elle puisse être imprimée sur le papier en place.

# Réception manuelle d'une télécopie

Nous vous conseillons de retirer tous les originaux de l'ADF avant de recevoir une télécopie, afin qu'ils ne puissent pas être traités accidentellement.

### À partir du panneau avant

1 Vérifiez que le mode Réponse automatique est désactivé.

Le voyant à côté du bouton Réponse automatique est éteint lorsque cette fonction est désactivée. Appuyez sur le bouton Réponse automatique pour l'activer ou la désactiver.

- 2 Lorsque l'appareil HP OfficeJet sonne, décrochez le combiné de téléphone qui est sur la même ligne que l'appareil HP OfficeJet.
- 3 Si vous entendez la tonalité de télécopie, appuyez sur ENVOI TELEC., Noir ou Couleur, ou, si vous êtes à un poste supplémentaire (qui se trouve sur la même ligne que l'appareil HP OfficeJet, mais sans y être directement connecté), composez 1 2 3 sur votre combiné.
- 4 Quand vous avez terminé, raccrochez le combiné du téléphone.

Chapitre 8—Utilisation des fonctions de télécopie

### À partir du PC

1 Dans Directeur, cliquez sur **PARAMÈTRES**, puis sélectionnez **Paramètres** de télécopie.



La boîte de dialogue Paramètres de télécopie s'affiche, ainsi que l'onglet Rapports.

- 2 Cliquez sur l'onglet **Réponse**.
- 3 Dans la zone **Réponse du téléphone**, sélectionnez **Manuelle**.

	Qualité	é des télécopies p	apier	Numéro	tation
	Rapports	Réception	Volume	Retransmission	de télécopie
Réponse manuelle aux appels de télécopie.	Rapports Infor Réponse du C Automa Réponse aul Nombre de Répondre à Toutes sor	Réception mations personne téléphone tique comatique sonneries avant a ce type de sonn nneries	Volume	Retransmission Répo	de télécopie
			OK	Annuler	Aide

- 4 Quand vous avez terminé, cliquez sur OK.
- 5 Lorsque l'appareil HP OfficeJet sonne, décrochez le combiné de téléphone qui est sur la même ligne que l'appareil HP OfficeJet.
- 6 Si vous entendez la tonalité de télécopie, appuyez sur ENVOI TELEC., Noir ou Couleur, ou, si vous êtes à un poste supplémentaire (qui se trouve sur la même ligne que l'appareil HP OfficeJet, mais sans y être directement connecté), composez 1 2 3 sur votre combiné.
- 7 Quand vous avez terminé, raccrochez le combiné du téléphone.

# Enregistrement des numéros de télécopie souvent utilisés

Vous pouvez enregistrer les numéros de télécopie que vous utilisez fréquemment de deux manières différentes. Vous pouvez affecter des codes en vue de les utiliser pour la numérotation rapide à partir du panneau avant, ou vous pouvez enregistrer les numéros dans un carnet d'adresses à utiliser avec le logiciel.

Pour plus d'informations sur la numérotation rapide, voir « Enregistrement des numéros de télécopie souvent utilisés » dans le Guide à l'écran.

Chapitre 8—Utilisation des fonctions de télécopie

Chapitre 8—Utilisation des fonctions de télécopie

9

# Informations d'installation supplémentaires

Ce chapitre vous indique comment résoudre vos problèmes d'installation et de configuration. Il vous indique aussi comment définir l'en-tête des télécopies à partir du panneau avant et comment ajouter ou supprimer des programmes. Les instructions d'installation standard sont données sur le poster d'installation. Conservez le poster dans le cas où vous auriez besoin de vous y référer ultérieurement.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran, qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

# Pas de messages Plug-and-Play de Microsoft à l'écran

Si, conformément aux instructions du poster d'installation, vous avez d'abord installé le logiciel HP OfficeJet et que vous utilisez Window 95/98/2000, une série de messages Microsoft de détection de nouveau périphérique doit apparaître sur l'écran pendant l'installation. Cette série de messages se termine par le message de félicitations montré ci-dessous. Si vous utilisez Window NT 4.0, seul ce dernier message doit apparaître.

Félicitations	$\times$
Félicitations ! Vous avez correctement installé et configuré votre logiciel HP OfficeJet.	
ŪK	

Si le message de félicitations n'apparaît pas, essayez les solutions suivantes :

- Assurez-vous qu'un seul câble (parallèle ou USB) est utilisé.
- Si vous utilisez un câble parallèle, vérifiez qu'il s'agit d'un câble IEEE 1284 A-B.
- Si vous utilisez un câble USB avec Window 98 ou 2000, assurez-vous qu'il s'agit d'un câble à haute vitesse (12 Mbps) et que sa longueur ne dépasse pas cinq mètres et vérifiez que le PC est compatible USB. Pour plus d'informations sur la manière de déterminer si votre PC est compatible USB, reportez-vous à la documentation du PC ou adressez-vous à son fabricant.
- Vérifiez que le câble est correctement connecté à l'appareil HP OfficeJet et qu'il est directement connecté au port approprié du PC. Une fois que le câble est correctement connecté, arrêtez puis remettez en route l'appareil HP OfficeJet.

Chapitre 9-Informations d'installation supplémentaires

- Éteignez puis rallumez l'appareil HP OfficeJet, puis redémarrez le PC.
- Si l'opération précédente ne règle pas le problème, supprimez le logiciel et installez-le de nouveau. Pour plus d'informations, voir « Suppression et réinstallation du logiciel HP OfficeJet ».

# Affichage du message de nouveau matériel (Window 95, 98 ou 2000)

Si vous installez l'appareil HP OfficeJet et que vous le connectez directement au PC *avant* d'installer le logiciel, une des boîtes de message suivantes peut apparaître :



Chapitre 9-Informations d'installation supplémentaires

Si le message reste affiché, procédez de la manière suivante :

- 1 Appuyez sur **Échap** pour faire disparaître le message sans effectuer de modification.
- 2 Coupez l'alimentation de l'appareil HP OfficeJet.
- **3** Effectuez les opérations d'installation du logiciel indiquées sur le poster d'installation fourni avec l'appareil HP OfficeJet.

Si le message est appar<br/>uetque vous avez cliqué sur Suivant ou sur OK, procéde<br/>z comme suit :

- 1 Appuyez sur Échap pour quitter.
- 2 Coupez l'alimentation de l'appareil HP OfficeJet.
- **3** Effectuez les opérations d'installation indiquées sur le poster d'installation fourni avec l'appareil HP OfficeJet.

# Pas de communication entre le PC et l'appareil HP OfficeJet

Si la communication ne peut pas être établie entre le PC et l'appareil HP OfficeJet (par exemple, l'icône d'état HPOfficeJet présente le triangle d'erreur jaune), essayez d'effectuer les opérations décrites sous « Pas de messages Plug-and-Play de Microsoft à l'écran ».

# Fonction d'ajout d'imprimante de Windows

Évitez d'utiliser la fonctionnalité Ajout d'imprimante de Windows. À la place, sélectionnez une des options suivantes :

- Pour établir une connexion directement à l'ordinateur, procédez de la manière indiquée sur le poster d'installation fourni avec l'appareil.
- Pour effectuer une configuration en vue d'une impression en réseau uniquement, installez un réseau point-à-point. Pour plus d'informations, voir « Installation pour l'impression en réseau en utilisant la fonction de partage de Windows » dans le Guide à l'écran.

Chapitre 9-Informations d'installation supplémentaires

# Installation ultérieure d'un serveur d'impression HP JetDirect (modèles K80 et K80xi uniquement)

Pour obtenir les informations les plus récentes sur l'utilisation des réseaux, visitez le site Web de HP à :

www.hp.com/go/all-in-one

Si vous avez acheté le serveur d'impression HP JetDirect 170x séparément, vous devez avoir la version qui porte le numéro de référence *J3258B* pour pouvoir bénéficier de la totalité des fonctionnalités de réseau. Si vous utilisez la version qui porte le numéro de référence J3258A, seule l'impression en réseau sera disponible.

#### Installation du serveur d'impression

- 1 Suivez les instructions données avec le serveur d'impression HP JetDirect pour installer le matériel, mais *n'utilisez pas* le CD-ROM fourni avec le serveur d'impression.
- 2 Insérez le CD-ROM HP OfficeJet K Series -dans le lecteur de CD-ROM du PC pour installer le logiciel.
- 3 Lorsque vous arrivez à la boîte de dialogue **Type d'installation**, sélectionnez **En réseau**.

# Installation pour l'impression en réseau en utilisant la fonction de partage de Windows

Pour obtenir les informations les plus récentes sur l'utilisation des réseaux, visitez le site Web de HP à :

www.hp.com/go/all-in-one

Si le PC est connecté à un réseau et si un autre PC du même réseau est connecté à un appareil HP OfficeJet, vous pouvez désigner cet appareil comme votre imprimante.

Vous ne pouvez accéder qu'à la fonctionnalité d'*impression* dans cette configuration ; les autres fonctionnalités ne sont prises en charge que si vous utilisez le serveur d'impression HP JetDirect. Pour plus d'informations, voir « Installation ultérieure d'un serveur d'impression HP JetDirect (modèles K80 et K80xi uniquement) ».

Pour plus d'informations, voir « Installation pour l'impression en réseau en utilisant la fonction de partage de Windows » dans le Guide à l'écran.

# Utilisation de l'appareil HP OfficeJet avec Windows 2000

Pour obtenir les informations les plus récentes sur l'utilisation des réseaux, visitez le site Web de HP à :

www.hp.com/go/all-in-one

Installez le logiciel de la manière indiquée sur le poster d'installation et, si un message vous le demande, insérez le CD-ROM Windows 2000 qui vous a été fourni avec le système d'exploitation.

# Définition des paramètres de télécopie de base à l'aide du panneau avant

Nous vous conseillons d'utiliser l'assistant d'installation du télécopieur du logiciel HP OfficeJet pour définir les paramètres de base de la télécopie ; cependant, il est également possible d'accéder à ces paramètres à partir du panneau avant.

# **REMARQUE** Aux États-Unis, la réglementation exige que votre nom et votre numéro apparaissent sur chaque télécopie. Les paramètres minimum que nous recommandons sont décrits ci-après.

Pour plus d'informations sur les autres paramètres de télécopie, voir « Utilisation des fonctions de télécopie » dans le Guide à l'écran.

# Réglage de la date et de l'heure

Procédez de la manière suivante pour régler la date et l'heure manuellement.

- 1 Sur le panneau avant, appuyez sur Menu.
- 2 Appuyez sur 5, puis appuyez sur 1.
- 3 Lorsque le champ Entrer date apparaît, entrez la date et l'heure à l'aide du clavier.
   N'utilisez que les deux derniers chiffres de l'année.

Une fois que vous avez terminé, la date et l'heure apparaissent sur l'affichage.

## Définition de l'en-tête des télécopies

Procédez de la manière suivante pour entrer vos nom et numéro de télécopie.

**REMARQUE** En Hongrie, le code d'identification de l'expéditeur (en-tête de télécopie) peut être défini ou modifié seulement par le personnel autorisé. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur HP agréé.

- 1 Sur le panneau avant, appuyez sur Menu.
- 2 Appuyez sur 5, puis appuyez sur 2.
- 3 Entrez votre nom comme indiqué ci-après sous le titre « Entrée de texte ».
- 4 Utilisez le clavier pour entrer votre numéro de télécopie.
- 5 Lorsque vous avez entré votre numéro de télécopie, appuyez sur ENTRÉE.

Chapitre 9—Informations d'installation supplémentaires

# Entrée de texte

Vous trouverez ci-dessous quelques conseils utiles concernant l'entrée de texte à l'aide du clavier du panneau avant.

• Appuyez sur les touches du clavier qui correspondent aux lettres du nom.



• Appuyez de manière répétée sur une touche pour que les lettres correspondantes s'affichent d'abord en majuscules et ensuite en minuscules.



Pour obtenir les caractères suivants :	J	j	Κ	k	L	Ι	5
Appuyez sur 5 le nombre de fois indiqué :	1	2	3	4	5	6	7

- Lorsque la lettre voulue apparaît, appuyez sur 
   et appuyez ensuite sur la touche numérique qui correspond à la lettre suivante du nom. Appuyez de nouveau de manière répétée jusqu'à ce que la lettre voulue apparaisse.
- Pour insérer un espace, appuyez sur Espace (#).
- Pour entrer un symbole, comme par exemple un trait d'union, une parenthèse ou un signe (@), appuyez sur **Symboles (\*)** afin de faire défiler une liste de symboles.
- Si vous vous trompez, appuyez sur ④ pour effacer le caractère erroné et entrez ensuite le caractère correct.
- Lorsque vous avez entré tout le texte voulu, appuyez sur **ENTRÉE** pour l'enregistrer.

## Définition du mode de réponse

Pour définir le mode de réponse, procédez de l'une des manières suivantes :

- Si vous souhaitez que l'appareil HP OfficeJet réponde automatiquement à chaque appel de télécopie, vérifiez que le mode **Réponse automatique** est activé. (Le voyant du panneau avant en regard de Réponse automatique est allumé lorsque ce mode est activé. Appuyez sur le bouton Réponse automatique pour activer et désactiver la fonction.)
- Si vous souhaitez répondre manuellement à tous les appels de télécopie, désactivez le mode **Réponse automatique**.

# Définition du paramètre Nombre de sonneries avant réponse

Ce paramètre indique à l'appareil HP OfficeJet le nombre de sonneries devant se produire avant qu'il réponde à un appel. Procédez comme suit pour modifier manuellement le nombre de sonneries avant réponse.

Le mode Réponse automatique doit être activé pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Le témoin lumineux situé à proximité de Réponse automatique est allumé lorsque la fonction est activée. Appuyez sur le bouton Réponse automatique pour l'activer ou la désactiver.

- 1 Appuyez sur Menu.
- 2 Appuyez sur 5, puis appuyez sur 3.
- **3** Lorsque **Nbre sonneries** apparaît, appuyez sur  $\bigcirc$  pour afficher le nombre de sonneries désiré.
- 4 Lorsque le nombre voulu apparaît, appuyez sur ENTRÉE.

## Vérification de la tonalité

Avant d'utiliser les fonctionnalités de télécopie, vérifiez que les connexions sont correctement établies.

- 1 Appuyez sur Envoi télécopie, Noir ou Couleur, puis écoutez la tonalité.
- 2 Si vous n'entendez aucune tonalité, vérifiez l'état des connexions.
- 3 Appuyez sur Annuler pour raccrocher.

Chapitre 9—Informations d'installation supplémentaires

# Suppression et réinstallation du logiciel HP OfficeJet

Lorsque vous supprimez un programme, vous devez supprimer tous les fichiers associés au programme et non pas seulement les fichiers que vous pouvez voir dans le dossier du programme.

Il *ne suffit pas* de supprimer les fichiers du programme du disque dur. Vous devez les supprimer correctement en utilisant l'utilitaire du groupe de programmes HP OfficeJet K Series.

- 1 Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, pointez sur **Programmes**, sélectionnez **HP OfficeJet K Series**, puis sélectionnez **Désinstallation du logiciel**.
- 2 Suivez les instructions apparaissant sur l'écran.
- 3 Si le programme vous demande si vous voulez supprimer les fichiers partagés, cliquez sur **Non**.

Les autres programmes qui utilisent aussi ces fichiers pourraient ne pas fonctionner correctement si vous supprimiez ces derniers.

- 4 Une fois que le programme a supprimé le logiciel, déconnectez l'appareil HP OfficeJet et redémarrez le PC.
- 5 Pour réinstaller le logiciel, insérez le CD-ROM OfficeJet K Series dans le lecteur de CD-ROM du PC et suivez les instructions qui s'affichent.

Pour plus d'informations, voir le poster d'installation fourni avec l'appareil HP OfficeJet.

# Utilisation des services d'assistance de Hewlett-Packard

Ce chapitre donne des informations sur le service d'assistance proposé par Hewlett-Packard.

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

Si ni la documentation imprimée, ni la documentation en ligne fournie avec l'appareil ne vous apportent la réponse que vous recherchez, prenez contact avec un des services d'assistance HP dont la liste est donnée aux pages suivantes. Certains services d'assistance ne sont disponibles qu'aux États-Unis et au Canada, tandis que d'autres sont disponibles dans un grand nombre de pays répartis dans le monde entier. Si la liste n'indique aucun numéro de service d'assistance pour votre pays, demandez conseil au revendeur agréé HP le plus proche.

#### Internet

Si vous avez accès à Internet, vous pouvez obtenir de l'aide sur les sites Web de HP aux adresses suivantes :

www.hp.com/go/all-in-one

www.officejet-support.com

Vous y trouverez une assistance technique, des informations sur les produits et la manière de les commander, des conseils pratiques et des solutions pour vous aider à tirer un rendement maximum de votre appareil.

### HP Customer Support (Assistance clientèle HP)

L'appareil HP OfficeJet peut vous être fourni avec des logiciels d'autres fabricants. Si vous avez des problèmes avec un de ces logiciels, vous obtiendrez l'assistance technique la plus appropriée auprès des experts de l'éditeur du logiciel.

Avant de contacter l'assistance clientèle HP, procédez aux opérations suivantes.

- 1 Assurez-vous que :
  - a L'appareil est branché et sous tension.
  - b Les cartouches d'impression sont installées correctement.
  - c Du papier d'un type recommandé est correctement chargé dans le bac d'entrée.
- 2 Réinitialisez votre appareil :
  - a Mettez l'appareil hors tension en utilisant le bouton Activation situé sur le panneau avant de l'appareil.
  - b Débranchez le connecteur d'alimentation à l'arrière de l'appareil.
  - c Rebranchez le connecteur de l'adaptateur d'alimentation au dos de l'appareil.
  - d Mettez l'appareil sous tension en vous servant du bouton Activation.
- 3 Pour plus d'informations, visitez le site Web de HP.
- 4 Si le problème persiste et que vous souhaitez en parler à un agent de l'assistance clientèle HP, procédez comme suit :
  - Soyez prêt à indiquer le numéro de série et l'identificateur de service de l'appareil. Pour afficher l'identificateur de service, appuyez simultanément sur les boutons **ENTRÉE** et **Envoi copie, Couleur** du panneau avant, jusqu'à ce que **SERV ID:** et le numéro apparaissent sur l'affichage du panneau avant.
  - Imprimez un rapport d'auto-test.
  - Faites une copie couleur.
  - · Soyez prêt à décrire votre problème en détails.
- 5 Appelez l'assistance clientèle HP. Tenez-vous à proximité de l'appareil au moment de l'appel.

#### Appel aux États-Unis pendant la garantie

Appelez le (208) 323-2551 du lundi au vendredi entre 6 et 22 heures (heure locale : GMT -7) et le samedi entre 9 et 16 heures (heure locale : GMT -7). Ce service est gratuit pendant la garantie, à l'exception des frais d'appel longue distance.

#### Appel aux États-Unis après l'expiration de la garantie

Si l'appareil n'est plus sous garantie, vous pouvez appeler le (800) 999-1148. Une somme forfaitaire par appel pour assistance hors garantie sera débitée de votre carte de crédit. Vous pouvez également appeler le (900) 555-1500 (2,50 dollars par minute) entre 6 et 22 heures (heure locale : GMT -7) en semaine et entre 9 et 16 heures (heure locale : GMT -7) le samedi. Vous ne commencez à payer que lorsque vous êtes en communication avec un technicien. (Les tarifs et horaires peuvent être modifiés sans préavis.)

#### Appel d'autres pays

Les numéros indiqués ci-dessous sont ceux en vigueur à la mise sous presse de ce guide. Vous trouverez une liste complète et à jour de tous les numéros de HP Customer Support dans le monde à l'adresse Web suivante :

www.officejet-support.com

Pour la Corée, vous pouvez également utiliser cette adresse :

www.hp.co.kr/

Vous pouvez appeler un centre d'assistance HP dans les pays indiqués ci-dessous. Si votre pays n'apparaît pas dans la liste, contactez votre revendeur ou le centre HP Sales and Support Office le plus proche pour savoir comment vous pouvez obtenir l'assistance dont vous avez besoin.

Ce service est gratuit pendant la garantie, à l'exception des frais d'appel téléphonique. Dans certains cas, nous pouvons vous demander d'acquitter une somme fixe par incident.

Pays	Assistance technique HP	Pays	Assistance technique HP					
Afrique du Sud	011-8061030	Indonésie	62-21-350-3408					
Allemagne	0180-525-8143	Irlande	01-662-5525					
Arabie saoudite	+41-22-7807111	Israël	09-9524848					
Argentine	541 14 778-8380	Italie	022-641-0350					
Australie	+61-3-8877-8000	Malaisie	03-2952566					
Autriche	0660-6386	Mexique	01-800-472-6684					
Belgique (flamand)	02-626-8806	Norvège	22-11-6299					
Belgique (français)	02-626-8807	Nouvelle-Zélande	(09) 356 6640					
Brésil	55-11-829-6612	Pays-Bas	020-606-8751					
Canada après la garantie (facturation par appel)	1-877-621-4722	Philippines	632-867-3551					
Canada pendant la garantie	(905) 206-4663	Pologne	022-375065					
Chili	800-360-999	Portugal	01-3180065					
Corée	82-2)3270-0700	République tchèque	420 2 61307 310					
Danemark	39-29-4099	Royaume-Uni	0171-512-5202					
Espagne	902-321-123	Russie	095-9235001					
États-Unis après la garantie (facturation par appel)	(800) 999-1148	Singapour	2725300					
États-Unis après la garantie (facturation par minute)	(900) 555-1500	Suède	08-619-2170					
États-Unis pendant la garantie	(208) 323-2551	Suisse (allemand)	084-880-1111					
Europe (anglais)	+44-171-512-5202	Suisse (français)	084-880-1111					
Finlande	02-03-47-288	Taiwan	886-2-2717-0055					
France	01-43-623-434	Thaïlande	662-661-4011					
Grèce	01-6896411	Turquie	01-2245925					
Hong Kong	800-96-7729	Venezuela	800-47-888					
Hongrie	01-2524505	Venezuela (Caracas)	207-8488					
Inde	91-11-682-6035	Viêt-nam	84-8-823-4530					

# HP Distribution Center (Centre de distribution HP)

Pour commander un logiciel HPOfficeJet, une copie du Guide de base, un poster d'installation ou toute pièce remplaçable par le client, appelez un des numéros suivants :

• Aux États-Unis ou au Canada, appelez le (888) HP DISKS (473-4757).

• En Europe, appelez le +49 180 5 290220 (Allemagne) ou +44 870 606 9081 (Royaume-Uni).

Pour commander un logiciel HP OfficeJet, appelez le numéro de téléphone correspondant à votre pays.

Zone géographique	Numéro à appeler
Afrique du Sud	+27 (0)11 8061030
Argentine	541 14 778-8380
Asie	65 740 4477
Australie/Nouvelle-Zélande	61 3 8877 8000
Brésil	55-11-829-6612
Chili	800 360999
États-Unis	(888) HP DISKS (473-4757)
Europe	+49 180 5 290220
Europe	+44 870 606 9081
Mexique	01 800 4726684
Venezuela	800 47 888
Venezuela (Caracas)	207 8488

Chapitre 10-Utilisation des services d'assistance de Hewlett-Packard

# 11

# Informations techniques

Pour obtenir des informations détaillées, utilisez le Guide à l'écran qui offre une fonction de recherche approfondie. Pour accéder au Guide à l'écran, ouvrez Directeur, cliquez sur Aide et sélectionnez Guide à l'écran.

#### Spécifications de l'alimentation électrique

- Consommation électrique : 50W maximum
- Tension d'entrée : 100 à 240 Vca\*, avec mise à la terre
- Fréquence d'entrée : 50 à 60 Hz
- Intensité : 1A maximum

\* Les valeurs sont calculées pour une utilisation avec l'adaptateur de courant alternatif fourni avec l'appareil

(Numéro de pièce HP 0950-2880).

#### Commande de cartouches d'impression

Cartouches d'impression	Numéro de commande HP pour K80/ K80xi	Numéro de commande HP pour K60/K60xi
Cartouches d'impression noire HP	51645A, 51645G	51645A, 51645G
Cartouches d'impression couleur HP	C6578A, C6578D	C6578A, C6578D

Si vous disposez d'un accès à Internet, vous pouvez obtenir de l'aide depuis le site Web de HP à cette adresse : www.hp.com/go/all-in-one

#### Informations réglementaires

Vous trouverez ci-dessous les conditions imposées par divers organismes de réglementation.

#### Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line may result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state's public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- · Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- · Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

NOTICE: The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

#### Déclarations réglementaires

Vous trouverez ci-dessous des déclarations de divers organismes de réglementation.

#### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is not guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separate between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, 619-655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

#### CAUTION

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

#### DOC statement / Déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

#### Notice to users of the Canadian telephone network

The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

#### CAUTION

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**Notice:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.3B, based on FCC Part 68 test results.

#### Avis aux usagers résidant dans l'Espace Economique Européen (EEE)

# CE

Ce produit est conçu pour fonctionner avec les réseaux téléphoniques des pays suivants :

Allemagne	Royaume-Uni	Pays-Bas
France	Espagne	Italie
Belgique	Luxembourg	Suisse
Autriche	Danemark	Suède
Norvège	Finlande	Irlande
Grèce	Portugal	

La compatibilité réseau dépend des paramètres sélectionnés par le client, qui doivent être réinitialisés si l'équipement doit être utilisé sur le réseau téléphonique d'un pays autre que celui où il a été acheté. Adressez-vous au revendeur ou à Hewlett-Packard Company si vous avez besoin d'assistance supplémentaire.

Cet équipement est fourni avec un connecteur de téléphone spécifique au pays où il a été acheté.

Cet équipement a été certifié par le fabricant conformément à la Directive 1999/5/EC (annexe II) visant les liaisons simples inter-européennes au réseau téléphonique commuté public (PSTN). Cependant, du fait des différences existant selon les pays entre les PSTN individuels, cette approbation ne donne pas, en elle-même, l'assurance absolue d'un fonctionnement sans incident en chaque point de terminaison du réseau PSTN.

En cas de problèmes, adressez-vous d'abord au fournisseur de l'équipement

#### Notice to users of the Irish telephone network

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

#### Notice to users of the German telephone network

The HP OfficeJet K Series products are designed to connect only to the analogue public-switched telephone network (PSTN). Please connect the TAE N telephone connector plug, provided with the HP OfficeJet K Series, into the wall socket (TAE 6) code N. The HP OfficeJet K Series products can be used was a single device and/or in combination (in serial connection) with other approved terminal equipment.

#### Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

#### Clients ne résidant pas dans les pays européens

**Cet équipement a été approuvé pour être utilisé seulement dans le pays où il a été acheté.** La législation en vigueur dans tel ou tel pays peut interdire l'utilisation de cet équipement hors du pays d'achat. Il est strictement interdit par la législation de pratiquement tous les pays de connecter un équipement de télécommunication (télécopieurs) au réseau de téléphone public.

#### VCCI-2 (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して 使用されると受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

#### Notice to users of the Korean telephone network

사용자 인내문(B금 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 시용할 수 있습니다.

#### Notice to users of the New Zealand telephone network

- 1 This equipment shall not be set to make automatic calls to the Telecom '111' Emergency Service.
- 2 This equipment should not be used under any circumstances which may constitute a nuisance to other Telecom customers.
- 3 A Telepermit for any terminal equipment indicates only that Telecom accepts that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it does not assure that any item will work correctly with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 4 The decadic (or pulse) dialing on this device is unsuitable for use on the telecom network in New Zealand.
- 5 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- **6** When using the remote fax-receive feature by pressing 1-2-3, the tones generated by the telephones must be at least 60 milliseconds in duration or greater.

# **Declaration of Conformity**

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name and	Address:
Hewlett-Packard Company	7, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA
declares that the product	
Product Name:	OfficeJet K Series (Printer/Fax/Copier/Scanner) product
Model Number(s):	C6747A/C8664A (EU/Aust./New Zealand only)
Product Options:	K60(C6748A), K60xi(C6749A), K80(C6750A), K80xi(C6751A)
conforms to the following	Product Specifications:
Safety:	EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4, and A11
	IEC60950: 1991 +A1, A2, A3, and A4
	UL1950, 3rd Edn: 1995
	CSA22.2 No. 950 3rd Edn: 1995
	NOM-019-SCFI-1993
EMC:	CISPR22:1997 / EN55022:1998
	CISPR24:1997 / EN55024:1998
	EN55024-1:1998
	IEC 61000-4-2:1995 / EN61000-4-2:1995
	IEC 61000-4-3:1995 / EN61000-4-3:1996
	IEC 61000-4-4:1995 / EN61000-4-4:1995
	IEC 61000-4-5:1995 / EN61000-4-5:1995
	IEC 61000-4-6:1996 / EN61000-4-6:1996
	IEC 61000-4-8:1993 / EN61000-4-8:1993
	IEC 61000-4-11:1994 / EN61000-4-11:1994
	IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995
	IEC 61000-3-3:1995 / EN61000-3-3:1995
	AS / NZS 3548:1992
	Taiwan CNS13438
	FCC Part 15 – Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2
Telecom:	TBR21 (1998)
	EG201 121 (1998)
Supplementary Informatio	n:
The Product herewith com	uplies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and EMC Directive 89/336/
EEC, and carries the CE m	arking accordingly.
European Contact: Your lo	cal Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.
Department HQ-TRE, Herr	renberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAX + 49-7031-14-3143)

# Index

## A

aide, accès 7 ajout imprimante 39 programmes 44 annuler une copie 26 arrêter une copie 26 assistance clientèle 45

#### **B** bac

entrée, chargement 9 retrait du papier 16 bac d'entrée, chargement du papier 9 boutons, description du panneau avant 1

# С

cartes 13 cartouches d'impression, commande 49 cartouches, commande 49 chargement conseils 12 originaux 16 papier ou film transparent 9 commande de cartouches d'impression 49 communication bidirectionnelle non établie 39 connexion, établissement impossible 39 copie

> à partir du panneau avant 24 à partir du PC 24 arrêt 26 chargement d'originaux 9 introduction 23

## D

démarrage à partir du panneau avant 24 copie à partir du PC 24 impression 18 télécopie à partir du panneau avant 29 télécopie à partir du PC 30 Directeur copie à partir de 24

introduction 3 télécopie à partir de 30

## Ε

enregistrement des numéros de télécopie 35 enveloppes 13 envoi télécopie à partir du panneau avant 29 télécopie à partir du PC 30 étiquettes 12

## F

fenêtre d'état 5 fichiers document, télécopie 32 fichiers informatiques, télécopie 32 film transparent, conseils pour le chargement 12 fonction d'ajout d'imprimante de Windows 39

#### H HP

assistance clientèle 45 HP Customer Support (Assistance clientèle HP) 45 HP Distribution Center (Centre de distribution HP) 47

## I

impression chargement d'originaux 9 démarrage 18 introduction 17 informations réglementaires 49 installation d'un serveur d'impression HP JetDirect 40 installation, informations supplémentaires 37 introduction copie 23 Directeur 3 impression 17 numérisation 19 télécopie 27

## L

logiciel ajout et suppression 44 copie à partir de 24 introduction 3 télécopie à partir de 30

#### Μ

message de nouveau matériel 38 messages Plug-and-Play de Microsoft 37 mode de réponse, réponse automatique 42

### Ν

numérisation chargement d'originaux 9 introduction 19 numéros de téléphone 45 numéros de téléphone, services d'assistance 45 numérotation rapide 35

#### Ρ

panneau avant copie à partir de 24 description des boutons 1 télécopie à partir de 29 papier chargement 9 conseils pour le chargement 12 prévention des bourrages 16 papier format Legal, conseils pour le chargement 12 papiers HP, conseils pour le chargement 12 paramètres en-tête des télécopies 41 heure et date 41 mode de réponse 42 Nombre de sonneries avant réponse 43 sonneries avant réponse 43 télécopie de base 41

#### PC

copie à partir de 24 télécopie à partir de 30 présentation copie 23 impression 17 numérisation 19 télécopie 27 programmes ajout et suppression 44 impression à partir de 18 télécopie à partir de 32

### R

réception d'une télécopie 33 réseau impression à l'aide du partage Windows 40 serveur d'impression HP JetDirect 40

## S

serveur d'impression HP JetDirect, installation ultérieure 40 services d'assistance 45 spécifications, alimentation électrique 49 suppression de programmes 44

# Ţ

télécopie à partir d'un programme 32 à partir du panneau avant 29 à partir du PC 30 affectation de numéros de numérotation rapide 35 chargement d'originaux 9 confirmation envoi 28 définition de l'en-tête 41 enregistrement de numéros 35 entrée d'un texte 42 introduction 27 mode de réponse 42 paramètres de base 41 réception manuelle 33 réglage de l'heure et de la date 41 sonneries avant réponse 43 texte, entrée à partir du panneau avant 42 tonalité 43 type de papier, spécification 15

### W

Windows 2000 40

e
Ś
ë
<u>د</u>
Ŧ
0
Δ.
Т
Ξ
Ð
5

intenance		 ttoyage des	d'impress.		ner cart.	ress.		staurer	rs usine		mprimer	en	oire		ure du mode	omie	jie		finir pays et	le						
7-Ma		1:Net	cart.		2:Aliç	d"imp		3:Re	valeu		4:Réi	téléc.	mém		5:Hei	Econ	énerc		6. Dé	langu						
nf avancée	élécopies	 fig.	rts autom.		e de	rie		upé -	_		de	se - Rappel		uction	atique		. sauveg.	écopies		le correc.	n	ection	Φ			
6.Cor	des té	1:Con	rappo		2:Typ	sonne		3:Occ	rappe		4:Pas	répon		5:Réd	autom		6:Réc	de téle		7:Moc	elledi	8:Déte	silenc			
a hase	opies	neure		éléc.		neries	oonse		pier		tation	. lai		neries	onore											
5-Conf d	des téléce	1:Date et I		2:En-tête t		3:Nbre sor	jusqu'à réi		4:Taille pa		5:Numéro	impuls. to		6:Vol. son	signaux so											
de la	apide	. rapide	lle		otation	e liste		ner	apide		ste	apide														
4-Conf	numér. r	1:Numér	individue		2:Numér	rapide de		3:Supprin	numér. ra		4:Impr. li	numér. ra														é.
PL	5	0	n		téléc. &			numér.			etres de			t	st			autom.							lu.	iètre affich
3-Imprim	rapport	1Dernière	transactic		2:Journal	e-mail		3:Listede	rapide		4:Paramè	menu		5:Rappor	d'auto-tes		6:Config.	rapports a						de menu.	mètre vou	r le param
ah st		éléc.	nent		féré	nent				nent		tion	tion						-					options (	au para	ectionne
<b>2-Fonction</b>	télécopie	 1:Numér. tu	Noir seuler		2:Envoi dift	Noir seuler		3:Retrans-	mission	Noir seuler		4: Interroga	pour récep											afficher les	our passer	ÉE pour sél
ation		oto		oapier		oier		ance		ge					éfaut		r val.	pie		opie	3	t)		nu pour a	et	IL ENTRI
1-Configure	copie	1:Mode pho		2:Type de p		3:Taille pap		4:Text Enh		5:Déc. mar		6:Miroir		7:Définir va	copie par d		8:Restaure	usine de cc		9:Qualité cu	et K60xi	uniquemen		Utilisez Mei	Utilisez (	Appuyez sı

# Consultez HP All-in-One Information Center.

Vous y trouverez tout ce dont vous avez besoin pour optimiser toutes les fonctions de l'appareil HP OfficeJet.
Assistance technique
Fournitures et informations pour passer commande
Conseils pratiques
Moyens d'amelioration de l'appareil

www.hp.com/go/all-in-one © 2001 Hewlett-Packard Company Imprimé aux États-Unis, en Allemagne ou à Singapour

